

НАКАЗАТЕЛНО ПОСТАНОВЛЕНИЕ

№ РД-10-37/ 06.12.2016 г.

Днес, 06.12.2016 г., подписаната **Мария ... Стоянова, председател на Съвета за електронни медии**, разгледах и проверих преписка по **Акт за установяване на административно нарушение № НД-01-60/ 30.09.2016 г.**, съставен от ..., на длъжност старши инспектор в Съвета за електронни медии, при свидетели на установяване на нарушението ... и ..., срещу **“БТВ МЕДИА ГРУП” ЕАД**, ЕИК 130081393, със седалище и адрес на управление: гр. София 1463, СО – район Триадица, пл. България № 1, Административната сграда на НДК, представлявано от Павел ... Станчев, ЕГН ..., заедно с един от останалите двама изпълнителни директори Едмунд ... Аппелт, ЛНЧ ... и Давид Щепан, ЛНЧ ..., за следното:

На 19.08.2016 г., в гр. София, бул. “Шипченски проход” 69, ет. 6, в сградата на Съвета за електронни медии, при преглед на DVD, предоставен на СЕМ от “БТВ Медиа Груп” ЕАД с придружително писмо с вх. № 02-19-00-123/ 21.07.2016 г., е констатирано следното:

На 26.06.2016 г., по програма “bTV CINEMA” от 18.45.15 ч. до 20.47.45 часа, е излъчен филмът “Новата дъщеря”, обозначен с: “Препоръчителен родителски контрол/ Внимание! Филмът не се препоръчва за лица под 12 години”. “Новата дъщеря”, с участието на Кевин Костнър и Ивана Бакеро, е филм на ужасите, в който Кевин Костнър - в ролята на Джейн Джеймс, е баща на две деца. Заедно с тях се настанява в новата си къща, в двора на която се намира стара могила. Мъжът не подозира, че купувайки къщата, е направил грешка, защото в скоро в дома му започват да се случват странни страховити неща. Когато всички са легнали да спят, от покрива се чуват звуци от тичащи крака, по стълбите до спалнята се виждат следи от стъпки, а от близката гора нощем се чува смразяващ вой. Срещу прозореца на спалнята се издига стара индианска могила.

Не след дълго бащата забелязва как поведението на дъщеря му става странно. Луиса (Ивана Бакеро) започва да ходи на сън, понякога се събужда на могилата без да знае как се е озовала там. Нещо странно и злокобно я привлича към това място.

От 19.18.21 ч. до 19.18.34 ч. кадрите показват как бащата се разхожда край могилата и се натъква на разкъсаното тяло на заек. Мъжът е стъписан и се навежда да огледа кървавите останки на животното – на екрана се вижда, че главата на заека е встрани от кървавия труп на животното.

От 19.19.58 ч. до 19.20.38 ч. кадрите показват едно от поредните странности на момичето. Като насън то излиза навън, ляга в центъра на могилата, но се събужда от ужасни стряскащи звуци.

Вечерта (от 19.22.11 ч. до 19:23.30 ч.) бащата забелязва странни следи на пода и решава да провери дали дъщеря му е в стаята си. Вратата на спалнята ѝ се оказва заключена. Известно време тропа по вратата, а когато задава въпрос дали момичето е било навън, дъщеря му отговаря, че е във ваната. Момичето е там, цялото е изцапано с кал и кръв. Стичащата се от тялото ѝ мръсна вода постепенно се оцветява само от кръвта на момичето. Вижда се, че тялото и лицето ѝ са набраздени от рани, а на челото, под косата ѝ зее голяма кървава рана.

От 19.24. 37 ч. до 19.28.05 ч. следват кадри със следните сцени:

Дъждовна вечер, чуват се мълнии, момичето минава покрай баща си като насън. Той я спира, но девойката върви към леглото си. Баща ѝ бавно и внимателно помага да си легне, когато забелязва в ръката ѝ странна сламена кукла. След като я занася под лампата на писалището и се вглежда по-внимателно в нея, от корема ѝ изскача огромна мравка. На сутринта, по време на закуска, ѝ показва куклата, но момичето не знае нищо за нея.

Следва инцидент, при който една вечер нещо се опитва да го нападне на пътя и чупи стъклото на колата му. Тогава бащата решава да подсигури децата си с бавачка – възрастна жена. Налага му се да отсъства няколко часа, а дъщеря му Луиса е в стаята си. Забранено ѝ е да играе на могилата. Кадрите показват девойката в гръб - изправена пред прозореца, гола до кръста тя реши косата си. Постепенно камерата се фокусира върху гърба ѝ, за да се види как вратът и част от гърба са осеяни с рани, сякаш нахапани от насекоми.

Бащата се свързва с предишен собственик на къщата и от него разбира, че същите промени в поведението са ставали и с неговата внучка. Често ходела насън и я заварвал на могилата да копае с ръце в земята, както се случва веднъж и с Луиса в двора на училището. Един ден дъщеря му изчезнала, а внучка му, обсебена от странна сила, се прибирала кална от могилата. Тя се превръщала в друг човек, затова, след като я заключил в стаята ѝ, подпалил къщата. Това, според него, било спасение за обладаната от духове внучка.

От 20.06.26 ч. до 20.07.38 ч. сцените показват бавачката, която излиза на терасата да пуши. Жената чува страшните звуци и изплашена се обръща да се прибере. Вратата се оказва заключена. Започва да чука и да моли децата да ѝ отворят, но Сам, по-малкото дете, е ужасено от това, което чува. То не смее да стане от леглото и се завива презглава. Известно време се вижда как се блъска по ключалката, чуват се стонове на бавачката, приглушавани от животински резове.

Бащата пристига и като не открива бавачката, тичешком се качва до стаята на Сам. Заварва го свит на кълбо на пода до леглото. Детето е уплашено и признава, че е чуло писъци. Бащата го грабва и заедно с него влетява в стаята на Луиса. Девойката е в леглото си и не знае нищо за бавачката. По-късно, когато пристига полицай, за да ги разпита, момичето потвърждава, че не знае нищо и не е чуло нищо. От думите на братчето ѝ обаче се разбира, че то е чувало нея и било страшно.

Вечерта, преди сън, след като успокоява дъщеря си, че няма да я изостави като майка ѝ, бащата забелязва странните рани на врата на дъщеря си. Отгръща леко блузата ѝ и с ужас вижда колко много рани има по тялото ѝ (20.13.18 ч.). В това време в стаята влиза по-малкото дете и моли татко си да спи при него тази нощ.

На следващия ден, след като е оставил децата в училище, г-н Джеймс забелязва кървави следи пред една от вратите. Отваря я и на пода под стълбите вижда разхвърляни листа и слама, каквито има на могилата. Решава да я разкопае. Оказва се, че корените на дърветата са дълбоки и поръчва булдозер. Докато почиства и зарежда пушката си с патрони, телефонът му звъни. Обажда се професор от университета, заинтригуван от снимките на къщата и на могилата, която иска да види и разбира за намерението му да я разкопае.

Решен да разруши могилата, г-н Джеймс и помощникът му сипват амониев нитрат и бензин, когато при тях пристига професор Евън Уайт и асистентката му. От нея г-н Джеймс научава, че мястото, което иска да разкопае, е стара ритуална надгробна могила, която те искат да проучат. Той обаче е твърдо решен именно днес да я премахне. Асистентката и професорът му разказват за погребалните ритуали на т.н. могилни бродници, потомци на умираща раса и за находките, на които са се натъкнали в пещера на бродници. Когато му споменават за подаръци, разменяни между бродниците и деца от местните племена, той се сеща, че това са сламени кукли. Професорът е изненадан, защото още не е публикувал своите находки. Непреклонен в намерението си да разкопае могилата, г-н Джеймс нарежда на багериста да продължи да копае. Асистентката се обръща към него, но започва да пиши от ужас. От багера виси остатък от човешка ръка. Под нея, в изровената яма се виждат човешки останки (в 20.29.48ч.).

От 20:31:45 ч. до 20.47.45 часа кадрите показват сцените: Г-н Джеймс и полицаи Лоури пътуват през гората. Докато колата им се движи по тъмен път към дома, където са децата му, пазени от учителката им Касандра, по телефона се обаждат г-н Ейдриан, от лабораторията. Той търси полицаия Ед Лоури, за да съобщи, че според аутопсията на тялото, жената е била изядена жива. Следите от ухапванията са непознати за учените, досега не са виждали такова нещо. Изведнъж колата се блъсва в нещо, фаровете ѝ угасват. Полицаят до г-н Джеймс се показва през прозореца, убеден, че е блъснал някого. Зад гърба му за миг се очертава бял силует на човек. Миг след това започва странна борба - полицаят се опитва да се задържи на волана, но нещото го тегли навън в тъмното. Чуват се човешко хъркане и познатото страховито ръмжене. Спътникът на г-н Джеймс е изчезнал. С бясна газ той приближава дома на учителката Касандра. Тичешком влетява в къщата, за да намери сина и дъщеря си. Вижда кървави следи по вратите и когато влиза в кухнята, вижда, че пред един от шкафовете се е свлякла полужива учителката Касандра. На врата ѝ зее огромна кървава рана. Вижда, че срещу него Луиса бавно излиза от кухнята. Прави опит да се обади по телефона, но чува гласа на сина си. Сам седи сгъшен в един от ъглите на съседната стая. Грабва детето и казва на Луиса, че си тръгват. Обаче тя също е уплашена, но отговаря, че не си тръгват, защото няма да бъдат оставени да си идат. Пред вратата отново се чуват удари и стонове. Мъжът оставя детето, грабва пушката си, защото вижда сенки, които се движат под прозорците. Дъщеря му обявява, че слиза долу при тях. Осветлението угасва и когато прекосява окървавения под на кухнята, за да влезе в съседната стая, вижда един отворен прозорец. До него нещо се движи. Странна сянка бавно се приближава към него. Мъжът стреля и когато иска да види какво е прострелял, нещо скача с трясък през прозореца. Мъжът влиза в стаята при сина си, заповядва му да стои неподвижен и стреля в тъмното пространство пред себе си. После двамата излизат навън и в далечината се виждат странни бели силуети.

Господин Джеймс се сбoguва със сина си и с фенерче в ръка се отправя по следите на сенките. Дълго върви в тъмното, спъва се в туба с бензин, но старателно осветява различни места – част от вътрешността на пещера, коренища на дървета, докато накрая се натъква на проснатото тяло на дъщеря си. Отново се чуват стонове и писъци. Господин Джеймс се опитва да осветява мястото, докато води дъщеря си навън. Когато я полага на земята и пали факла, се вижда, че цялата е в кал и кръв. Срещу него протягат ръце страшни сенки, гледа го страховито лице с пламтящи очи и остри зъби. С променен глас дъщеря му го моли да не я оставя, а огънят на факлата осветява злокобно лице. Към него се протяга ръка с остри нокти.

Господин Джеймс хвърля факлата на земята. Малкият му син Сам вижда в далечината пламъците на горящи дървета.

В описаното аудио-визуално съдържание на филма “Новата дъщеря”, излъчен в часовия пояс от 18.45.15 ч. до 20.47.45 ч., се съдържат множество кадри, които не са благоприятни за детска аудитория и създават опасност от увреждане на физическото, психическото, нравственото и/или социалното развитие на децата. Показаните кървящи рани, части от разчленено човешко тяло (на изчезналата бавачка), обезглавен труп на животно (заек), зловещи чудовища с огнени очи и остри зъби, както и множеството издавани от тях страховити звуци, са програмни елементи, които биха могли да изплашат сериозно децата и по този начин да въздействат неблагоприятно и да увредят детската аудитория.

Съгласно т. 27 от Критериите за оценка на съдържание, елементи от програмното съдържание на доставчиците на медийни услуги, които могат да въздействат неблагоприятно или да създадат опасност от увреждане на физическото, психическото, нравственото и/или социалното развитие на децата, следва да бъдат разполагани в програмни пояси, които се предполага, че не привличат детската аудитория.

Като е допуснал предоставянето за разпространение преди 23:00 часа на гореописаното аудио-визуално съдържание (филм), което е неблагоприятно и създава

опасност от увреждане на физическото, психическото, нравственото и/или социалното развитие на децата, съгласно Критериите, приети по реда на чл. 32, ал. 5 от ЗРТ, доставчикът на медийни услуги „БТВ Медиа Груп“ ЕАД е извършил

нарушение на чл. 17, ал. 2 от Закона за радиото и телевизията във връзка с т. 27 от Критериите по чл. 32, ал. 5 от ЗРТ.

Към административнонаказателната преписка са приложени следните документи и материали: 1. 1 бр. DVD-R със запис на програма „bTV Cinema“, излъчена на 26.06.2016 г. от 15:00 ч. до 21:00 ч.; 2. Писмо до „БТВ Медиа Груп“ ЕАД изх. на СЕМ № НД-02-19-00-123/ 08.07.2016 г. с искане на запис; 3. Писмо вх. на СЕМ № НД-02-19-00-123/ 21.07.2016 г. от „БТВ Медиа Груп“ ЕАД, с което е предоставен запис; 4. Покана до „БТВ Медиа Груп“ ЕАД за съставяне на акт за установяване на административно нарушение изх. № НД-02-19-00-123/ 14.09.2016 г. и обратна разписка за получаването ѝ; 5. Писмо до кмета на район Триадица, СО, изх. № НД-02-19-00-123/ 30.09.2016 г.; 6. Писмо от кмета на район Триадица с вх. № НД-02-19-00-123/ 03.11.2016 г.; 7. Пълномощни – 2 бр.

Постъпило е писмено възражение с вх. № НД-02-19-00-123/ 31.10.2016 г. от упълномощен представител на доставчика, в което са изложени следните доводи срещу акта: АУАН е съставен в нарушение на чл. 34, ал. 1 от ЗАНН – след изтичане на 3-месечния преклузивен срок от датата на установяване на нарушението, тъй като същото е извършено на 26.06.2016 г., а актът е съставен на 30.09.2016 г. На следващо място не е отчетено обстоятелството, че излъченото съдържание е по програма bTV Cinema, чието тематично съдържание е преди всичко филмово и е насочено към актуално излъчвани в киносалоните или премиерни за страна излъчвания на кинематографични произведения. Тематичното съдържание на програмата не е насочено към детска аудитория. Посочената телевизионна програма не е ефирна и достъпът до съдържанието ѝ зависи изцяло от потребностите и желанията на потребителите, част от които са и родители. Ограничаването на достъпа до програмата е изцяло в прерогативите на ползващите услугата кабелна телевизия. Сочи се също така, че актосъставителят е извършил некоректно описание на съдържанието на филма и описанието на сцените е силно преувеличено. Например „зловещи лица“ на практика е лице, намазано с кал, което по никакъв начин не е зловещо. Кални резки са възприети от актосъставителя като рани, омазани с кал и кръв. Не са налице и кадри с труп на умряла бавачка, всъщност е представяне на стилизирано изображение на ръка, още повече, че от съдържанието на самото произведение не става ясно как актосъставителят е направил констатация, че тялото е на „бавачка“.

Намирам възраженията за неоснователни. На първо място, нарушението е констатирано от запис, получен от доставчика на 21.07.2016 г., т.е. от този момент нататък следва да се брои 3-месечния срок за съставяне на акта. На следващо място без значение е профилът на програмата и способът за разпространението ѝ, доколкото разпоредбите на ЗРТ са приложими за всички доставчици и програми в еднаква степен. С оглед възраженията, че описанието на неблагоприятните за децата кадри е „некоректно“, е извършен преглед на приложения към преписката запис, от който се установява, че действително са налице кадри, които са неблагоприятни и/или създаващи опасност за развитието на децата. Дори и да се приеме, че е възможна известна субективност при възприемането им, като цяло кинематографичното произведение е изключително неподходящо за този часови пояс, тъй като освен описаните в АУАН кадри, са налице и други елементи, които биха могли да въздействат неблагоприятно върху децата – звуци, целият сюжет на филма, отделни сцени и плашещите усещания, които предизвикват, и др., в зависимост от възрастта на децата, потенциални зрители на програмата. Освен това, филмът е излъчен в почивен ден (неделя), с начало 18:45 часа – време, което предполага наличието и на детска аудитория пред телевизионните екрани.

С оглед горното намирам за безспорно установено нарушението по чл. 17, ал. 2 от ЗРТ във връзка с т. 27 от Критериите по чл. 32, ал. 5 от ЗРТ. Същото е извършено в условията на повторност, поради което имуществената санкция следва да бъде определена в двоен размер. Съгласно § 1, т. 33 от ДР на ЗРТ, повторно е нарушението, извършено в едногодишен срок от влизането в сила на наказателното постановление, с което е наложено наказание за същото по вид нарушение. Процесното нарушение е извършено на 26.06.2016 г. На доставчика е наложена имуществена санкция за същото нарушение с Наказателно постановление № РД-10-54/ 16.07.2013 г., което е влязло в сила на 01.10.2015 г. (Решение от 11.01.2015 г. на СРС по н.а.х.д. № 14246/ 2013 г., оставено в сила с Решение № 5809/ 01.10.2015 г. на АССГ, по к.н.а.х.д. № 3533/ 2015 г.), т.е. налице е влязло в сила наказателно постановление за същото нарушение, спрямо което процесното се явява извършено в едногодишен срок.

Предвид горното и след извършената проверка на Акт за установяване на административно нарушение № НД-01-60/ 30.09.2016 г. с оглед неговата законосъобразност и обоснованост, и преценка на събраните доказателства и направените възражения, на основание чл. 126, ал. 4 и ал. 6 във връзка с чл. 127, ал. 2 от Закона за радиото и телевизията

ПОСТАНОВЯВАМ:

НАЛАГАМ на “**БТВ МЕДИА ГРУП**” ЕАД, ЕИК 130081393, със седалище и адрес на управление: гр. София 1463, СО – район Триадница, пл. България № 1, Административната сграда на НДК, представлявано от Павел ... Станчев, ЕГН ..., заедно с един от останалите двама изпълнителни директори Едмунд ... Аппелт, ЛНЧ ... и Давид Щепан, ЛНЧ ..., **имуществена санкция в размер на 30 000 (тридесет хиляди) лева за нарушение на 17, ал. 2 във връзка с т. 27 от Критериите по чл. 32, ал. 5 от Закона за радиото и телевизията, извършено в условията на повторност.**

Настоящото постановление подлежи на обжалване чрез Съвета за електронни медии пред Софийски районен съд в 7-дневен срок от деня на връчването му на нарушителя.

<p>Сумите се внасят по сметка на Съвета за електронни медии: IBAN: BG49 BNBG 9661 3000 1788 01, BIC: BNBGBGSD БАНКА: Б Н Б</p>

**ПРЕДСЕДАТЕЛ НА СЕМ
МАРИЯ СТОЯНОВА**

Определям срок за доброволно изпълнение – 7 дни от влизане в сила на наказателното постановление.

В случай на неизпълнение преписката ще бъде изпратена на публичен изпълнител или на ЧСИ за предприемане на действия за принудително събиране по реда на ДОПК.

**ПРЕДСЕДАТЕЛ НА СЕМ
МАРИЯ СТОЯНОВА**